

2004年8月

C



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

暂定议程草案议题 4.3

粮食和农业遗传资源委员会

第十届例会

2004年11月8-12日，罗马

第一份世界动物遗传资源状况报告要点草案， 包括关于战略行动重点的报告

目 录

	段次
I. 前言	1-3
II. 修改后的概要草案	4
III. 要求粮食与农业遗传资源委员会予以指导	5
附录 I: 第一份世界动物遗传资源状况报告概要草案 包括关于战略行动重点的报告	

为了节约起见，本文件印数有限。敬请各位代表及观察员携带文件与会，如无绝对必要，望勿索取。
粮农组织大多数会议文件可从因特网网站 www.fao.org 获取。

I. 前 言

1. 在其第3次会议期间，粮食与农业动物遗传资源政府间技术工作组(以下简称“工作组”)审核了“第一份世界动物遗传资源状况报告概要草案”。工作组肯定地注意到提纲表达了国家报告起草指南的精神。
2. 在审核概要草案过程中，工作组指出了完善概要草案的途径，包括要在若干章节中考虑区域和亚区域协作的要求。工作组注意到术语“农畜”包括了其遗传资源正在或潜在地为粮食和农业做出贡献的动物，以及未被充分利用遗传资源。
3. 工作组强调：第一份“世界动物遗传资源状况报告”应阐述动物遗传资源的全部作用与功能，包括其经济与社会价值；应考虑畜牧生产的需求变化与疫病因素—包括紧急状况的影响以及识别抗病特性的需求；并在尊重国家对其自然资源拥有的主权和遵守国家法律的前提下，对遗传资源的获得与利益分享问题给予应有重视。在“前进之路：将动物遗传资源纳入主流活动”的第6部分中，提出了改善动物遗传资源的保护与可持续利用方式的明确方案并给予指导，工作组认为这是非常重要的。工作组同时要求制定一个关于编写行政概要或简要提纲的规定，以便使高层决策者和管理人员了解那些议定的战略重点和行动。

II. 修改后的概要草案

4. 工作组同意该提纲在按要求修改后即可呈报本委员会。修改后的概要草案纳入了工作组的建议(详见附录I)。

III. 要求粮食与农业遗传资源委员会予以指导

5. 请本委员会就拟议的“世界动物遗传资源状况报告概要草案”总体结构与内容提出建议。希望本委员会注意到，报告最终结构与内容的基础将是国家报告和国际组织报告提供的材料，以及主题研究的结论。

附录 I：

第一份世界动物遗传资源状况报告概要草案 包括关于战略行动重点的报告

I. 第一份世界动物遗传资源状况报告的目的与目标

1. 第一份报告将描述全球性粮食与农业动物遗传资源的现状，并指出其保护与可持续利用方面存在的差距与需求。报告很有可能涉及到评估动物遗传资源的发展价值；分析动物遗传资源丧失的原因；调查动物遗传资源利用与保护可以运用的方法与资源；评估运用这些方法与资源的能力。报告将为进一步完善“粮农组织全球农畜遗传资源管理战略”（以下简称“全球战略”）提供背景材料。
2. 第一份报告中将包括对粮食与农业具有社会经济意义的农畜，并集中包括哺乳动物和禽类及其具有现实和潜在经济价值的野生亲缘动物，以及具有潜在巨大农业影响的未被充分利用的特殊动物品种。

总体目标

3. 根据“编写国别报告的准则”的定义，第一份“世界动物遗传资源状况报告”的总体目标是：
 - 分析并报告动物遗传资源的状况、地位与发展趋势及其对粮食、农业与农村发展的现实与潜在贡献；
 - 评估国家管理这些重要资源的能力，以便确定未来能力建设的重点领域；
 - 确定各国在动物遗传资源的可持续管理和利用领域内的行动重点，以及对国际合作的相关要求。

具体目标

4. 第一份“世界动物遗传资源状况报告”的具体目标是：
 - 向各国政府和利益相关方提供有关粮食与农业动物遗传资源状况的信息，为其制定政策与管理决策提供依据；

- 收集有关动物遗传资源多样性的核心基础数据与信息，这些数据将揭示差距的存在。帮助确定动物遗传资源管理的区域性和全球优先领域，这是实现和维持全球粮食安全总体目标的一部分；
- 评估公共和私人机构、农民及土著人口和当地社区，以个人和集体方式管理这些资源的能力，以便确定国家能力建设的优先领域；
- 评估当地品种和引进品种的作用与价值、传统农作制度对动物遗传资源的影响，以及妇女、男人和儿童在动物遗传资源管理方面的作用；
- 调查正在使用或可供使用的方法与技术，以便在兼顾现代科技与土著知识和当地知识的情况下，更好地理解这些资源的价值，并以可持续方式更好地利用、发展和保护这些资源；
- 鼓励通过建立网络来加深人们对动物遗传资源的作用与价值的了解，以促进更好地利用、发展和保护动物遗传资源；
- 为加强拥有共用或共同动物遗传资源和(或)共同生产体系，或存在共同问题的国家之间现存的网络提供基础；
- 促进介入动物遗传资源管理的各个网络、政府机构与非政府组织之间的沟通、协调与合作；
- 发现与动物福利、动物健康、环境影响和其它事宜有关并直接关系到动物遗传资源管理的新问题；
- 至于目前对农民不具备利用价值的动物品种以及驯化动物的野生亲缘动物而言，要深刻理解它们所处的地位，为面临丧失风险动物遗传资源建立早期预警与早期反应的基础，并指出未来利用这些资源的机会；
- 确定何种状况下要求做出应急反应并应采取措施，来防止或减少动物遗传资源及其遗传变异性的丧失或损失。

II. 第一份世界动物遗传资源状况报告的格式

5. 第一份**报告**将是综合性报告，是从全球的角度来审视各个层面的遗传资源状况。重点内容是国家、区域及全球层面上的现存问题和紧急状况。报告将回避静态“盘点”式的描述。第一份**报告**将以整合的方式来描述利用、发展与保护各个方面，以及已采用的各种保护方法。这样就可以对利用与保护的相互关系予以分析，包括分析扩大保护激励措施的问题。
6. 在文章篇幅上应遵循两项原则：尽可能简练，以方便更大范围读者群，包括决策者；同时在必要情况下，尽可能详细，为进一步制定全球战略并帮助各国更好地管理动物遗传资源和尽可能减少遗传侵蚀奠定坚实基础。在准备过

程中收集的信息，特别是来自国家报告的信息，将确保第一份报告涵盖提纲中提出的全部问题、政策、技术和活动。

7. 报告中将包含插图、具体事例、地图、表格和图表。此外，主体综合文件中还将包含若干描述特定区域、生产体系、物种和其它主题的更加详细的附件。报告将以常规形式和光盘形式出版，并将在互联网上发布。

III. 关于战略行动重点的报告与第一份总体性世界动物遗传资源状况报告之间的关系

8. 本委员会已经要求粮农组织对重点领域问题、迫切需求与行动予以重视，以便在第一份“世界动物遗传资源状况报告”于2006年起草完成之前，扼制或减缓动物遗传资源侵蚀的速度，并改善这些资源的利用与发展状况。动物遗传资源政府间技术工作组(以下简称：“工作组”)第二次会议已经向本委员会建议，将起草“关于战略行动重点的报告”作为起草第一份“世界动物遗传资源状况报告”整体过程中至关重要的部分¹。
9. 在协商第一份“世界动物遗传资源状况报告”的起草程序过程中，本委员会要求将国家报告用于起草“关于战略行动重点的报告”。本委员会2004年第十届例会上将审议“关于战略行动重点的报告”²。
10. 在第十届委员会例会的指导下，预期“关于战略行动重点的报告”将在其草稿基础上撰写完成，而且根据该文件第V节的解释，该报告将构成“世界动物遗传资源状况报告”的第5部分。具体而言，“关于战略行动重点的报告”将包括：
 1. 在特别关注保护计划、利用能力和计划的相互关系前提下，提出国家、区域和全球水平上粮食与农业动物遗传资源的保护与利用政策和战略；
 2. 以帮助各国制定国家水平的可持续利用与保护活动的行动重点规划或计划为目标；
 3. 着重于帮助各国提高利用动物遗传资源的国家能力；
 4. 提出使“全球战略”更为有效的适当并可行的措施³。

¹ 粮食与农业动物遗传资源政府间技术工作组第2次会议报告，第24、29段 (<http://dad.fao.org/en/refer/library/reports2/itwg/itwgsep00.pdf>)。

² 粮食与农业遗传资源委员会第九届例会报告，第8段(<http://dad.fao.org/en/refer/library/reports/CGRFA9.pdf>)。

³ 农畜遗传资源(AnGR)：用于或可能用于粮食与农业生产的动物物种，以及每个物种之内的种群。每个物种之内的种群可以分为野生与野化种群、当地与主要种群、标准化品种、选定品系以及任何保存的遗传物质。(来源：粮农组织，1999年。农畜遗传资源管理全球战略：行政概述)每个国家可以独立自主地指定任何被视为与农畜遗传资源有关的物种。

5. 为确定需要投资并由政府实施计划、项目和活动提出依据。
11. 可能的战略行动重点中包括：
 1. 机构发展与能力建设；
 2. 人力资源发展；
 3. 加强动物遗传资源的鉴定与估价；
 4. 保持与推广传统知识；
 5. 支持动物遗传资源的可持续利用与发展；
 6. 扩大为(原地与移地)保护而做出的努力，包括制定国别和国际保护计划；
 7. 建立国家、亚区域和区域性监测与紧急反应机制；
 8. 加深公众与决策者的认识；
 9. 将动物遗传资源纳入国家总体动物生产战略与计划；
 10. 制定国家政策、法律、规定与程序；
 11. 开展合作研究，并开展适当生物技术的开发与转让合作；
 12. 在考虑到发展中国家的技术需求与财政支持的情况下，开展信息系统与交流网络建设合作；
 12. 建议将粮农组织2004年5月之前收到的国家报告的初步分析结果以及区域技术会议提供的信息，作为“关于战略行动重点的报告”的草稿文本的素材。呈报本委员会第十届例会的“关于战略行动重点的报告”草案，形式将非常简练，以对国家报告的初步审议和分析为基础，并采用第一份“世界动物遗传资源状况报告”的结构，如后文简述。对动物遗传资源的利用与保护以及国际合作重点领域的初步分析，将成为文件的主要内容。其中将包括：
 1. 描述存在的问题，其中将包括在起草第一份“世界动物遗传资源状况报告”过程中收到的国家报告的初步分析结论的概要；
 2. 指出差距并分析动物遗传资源有效利用、发展与保护的限制因素；
 3. 后续行动的需求和可能的模式，包括财政与技术援助、政策制定、强化认识与教育发展。
 13. 根据本委员会的指导，全部呈交粮农组织的国家报告的最终分析完成后，预期“关于战略行动重点的报告”中包含的信息将得到进一步提炼，并构成报告整体的一部分。同时，邀请本委员会在“世界动物遗传资源状况报告”终稿之前，对应立即着手的重点领域予以指点。

IV. 世界动物遗传资源状况报告的结构

14. 建议第一份“世界动物遗传资源状况报告”由6个主要部分组成，而且“关于战略行动重点的报告”构成其整体的一部分。每个主要部分的拟议内容详细描述如下：

报告的主要章节

第1部分 农畜产业的农业生物多样性状况

15. 第1部分将描述主要的生产制度以及相关的动物遗传资源、利用状况及相对重要性；说明动物遗传资源的保护状况、克服主要困难的重点领域以及强化与保护活动需求。可能的情况下，此类分析将在物种、国家和区域水平上展开。将采用专题研究、事例、地图和表格来说明主要问题。
16. 这一部分的主要信息来源将是现有的国家报告，背景信息中包括农畜多样性信息系统(DAD-IS)、粮食与农业状况(SOFA)以及来自国际组织的报告，并以委托主题研究报告与专家评估报告为补充。
17. 第1部分各小节中可能包括：
- 动物物种多样性、驯化以及动物遗传资源原生地；
 - 品种多样性(数量)与分布；
 - 动物遗传资源的侵蚀与根本原因；
 - 动物遗传资源的利用与价值及其对粮食与农业的贡献，确定动物遗传资源在食品与牲畜育种之外的用途；
 - 概述动物生产制度与发展情况，包括再引进本地品种的成功事例；
 - 农畜遗传资源的利用；
 - 农畜多样性的原地与移地保护。

第2部分 动物遗传资源管理发展动态

18. 第2部分将概要说明目前动物遗传资源利用、发展与保护的科学、技术和其它方法与工具的状况。这一部分将论述动物遗传资源管理的特殊兴趣领域，例如鉴定与估价、保护方法、生物技术、遗传评价与改良。此外，有可能考虑上述每个领域未来10至15年内的可能发展情况。
19. 就目前各种方法的应用而言，此部分的主要信息来源将是国家报告、专家评估报告、主题研究报告以及来自国际组织的报告。

20. 第2部分各小节中可能包括:

- 遗传多样性的评估方法;
- 鉴定与经济估价的方法;
- 育种计划与遗传改良的方法;
- 濒危和遗传侵蚀的评价方法;
- **原地**保护的方法;
- **移地**保护的方法;
- 现代生物技术在动物生产与动物遗传改良中的应用;
- 文献信息系统的发展、获得与利用;
- 对保护予以鼓励的方法与机制与激励措施。

第 3 部分 畜牧生产的变化需求及其对未来政策、战略和规划的影响

21. 第3部分将全面地描述过去与现在的政策、战略、规划与管理实践;分析动物产品的未来需求与趋势以及生产制度的变化及其对动物遗传资源的影响。

22. 本部分的主要信息来源将是背景信息,包括粮农组织统计资料与出版物、国家报告、粮食与农业状况(SOFA)以及来自国际组织的报告,并以委托主题研究报告与专家评估报告为补充。

23. 第3部分各小节中可能包括:

- 过去与现在动物遗传资源管理政策的影响;
- “畜牧革命”对生产与生产制度的影响;
- 畜牧生产的环境问题;
- 全球化对动物遗传资源的利用、发展和保护的影响;
- 在消费者推动之下动物生产发展变化(扩大的需求、食品安全、动物福利、环境关注等);
- 确保动物遗传资源可持续利用与保护的未來政策与战略,包括抗病性状的遗传鉴定;
- 关于在国家立法中纳入动物遗传资源应被视为国家遗产条款的准则。

第 4 部分 国家能力状况与未来能力建设要求

24. 第4部分将评述国家与区域水平的能力状况,并分析能力建设的要求与机会。

25. 本部分的主要信息来源将是国家报告、国际组织报告,并以委托主题研究报告和专家评估报告为补充。

26. 第4部分各小节中可能包括

- 与动物遗传资源有关的机构基础设施(公共与私营部门)、与社区、社会和性别有关的问题，以及利益相关者的介入机制；
- 对未来组织结构的要求、机构发展的需求与机会；
- 影响动物遗传资源保护、利用、发展和利益分享的法律与规定的状况以及可能的未来发展；
- 目前人力资源、教育、培训与推广的状况，人力资源发展与未来需求的瓶颈因素；
- 目前的基础设施、应用的技术与未来需求；
- 信息系统与通讯设施；
- 教育与研究设施；
- 在动物遗传资源领域的国际合作、交流与贸易约定。

第 5 部分 战略行动重点

27. 根据本文件第IV节的说明，在根据第十届例会的指导与国家报告中的可用信息做出进一步修改之后，“关于战略行动重点的报告”将包含于此部分。

第 6 部分 前进之路：将动物遗传资源纳入主流活动

28. 第6部分将考虑迅速有效地实施上述第5部分确定的行动重点的方案。这些方案将包括：

- 能力建设；
- 制度安排；
- 可能的资金来源；
- 政策发展；
- 伙伴关系；
- 促进捐赠者与受援者相互影响的潜在模式；
- 世界状况报告编写之后的活动。